



Съвет на  
Европейския съюз

Брюксел, 15 март 2021 г.  
(OR. en)

6385/21

---

---

Междуинституционално досие:  
2010/0112 (NLE)

---

---

AVIATION 40  
RELEX 131  
USA 4

### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно сключването от името на Европейския съюз на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати и Европейската общност и нейните държави членки

---

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2021/... НА СЪВЕТА

от ...

### относно сключването от името на Европейския съюз на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати и Европейската общност и нейните държави членки

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Одобрение от [дата] (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с Решение 2010/465/ЕС на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета<sup>1</sup>, Протоколът за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г. (наричан по-нататък „Протоколът“), беше подписан на 24 юни 2010 г., при условие че бъде сключен на по-късна дата.
- (2) Протоколът е ратифициран от всички държави членки, с изключение на Република Хърватия. Република Хърватия трябва да се присъедини към Протокола в съответствие с член 6, параграф 2 от Акта за присъединяване от 2012 г.
- (3) Протоколът следва да бъде одобрен.
- (4) Тъй като член 5 от Решение 2010/465/ЕС относно предоставянето на информация от държавите членки повече не е необходим, този член следва да престане да се прилага от датата на влизане в сила на настоящото решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

---

<sup>1</sup> Решение 2010/465/ЕС на Съвета и на представителите на правителствата на държавите членки на Европейския съюз, заседаващи в рамките на Съвета, от 24 юни 2010 г. относно подписването и временното прилагане на Протокола за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна (ОВ L 223, 25.8.2010 г., стр. 1).

### *Член 1*

Протоколът за изменение на Споразумението за въздушен транспорт между Съединените американски щати и Европейската общност и нейните държави членки, подписано на 25 и 30 април 2007 г. (наричан по-нататък „Протоколът“), се одобрява от името на Европейския съюз<sup>1</sup>.

### *Член 2*

Председателят на Съвета пристъпва, от името на Съюза, към размяната на предвидените в член 10 от Протокола дипломатически ноти.

### *Член 3*

Член 5 от Решение 2010/465/ЕС престава да се прилага от датата на влизане в сила на настоящото решение.

---

<sup>1</sup> Текстът на протокола е публикуван в ОВ L 223, 25.8.2010 г., стр. 3, заедно с решението за подписване.

*Член 4*

Настоящото решение влиза в сила на датата на приемането му.

Съставено в Брюксел на

*За Съвета*

*Председател*

---